



L'Associació Crear per la Identitat i la Memòria (ACIM) convoca la V Mostra de Curtmetratges per la Identitat, que tindrà lloc a Barcelona, el 30 de novembre i l'1 i 2 de desembre de 2016. La convocatòria es regirà per les següents bases:

1. La participació al concurs de curtmetratges està oberta a tots els realitzadors i realitzadores majors de 16 anys, individuals o col·lectius, sense distinció de nacionalitat o residència.
2. El tema prioritari dels curtmetratges és el robatori de la identitat. El segrest d'infants obeeix principalment a motius econòmics i polítics. Aquesta ha sigut una pràctica habitual en moltes dictadures. Espanya, Argentina, Cambodja, Ruanda, el Salvador, Vietnam, Guatemala... són alguns dels exemples més coneguts. Però, el segrest de la identitat va més enllà arreu del món, en diferents àmbits culturals i amenaça la identitat sexual, nacional, religiosa, lingüística i ideològica. Per aquest motiu la Mostra accepta curtmetratges que enfoquin totes les variants del **segrest de la identitat, el seu context històric i altres aspectes de la Memòria Històrica**.
3. S'admeten **tots els gèneres audiovisuals** (documental, ficció, creació, animació). La duració màxima de les obres serà de **20 minuts**, incloent-hi els crèdits.
4. Els curtmetratges es presentaran en l'**idioma original**. En cas que l'idioma original no sigui el castellà o el català, s'hauran d'incloure els **subtítols** en qualsevol d'aquests dos idiomes.
5. La data d'entrega màxima per la recepció d'obres és el **31 d'agost de 2016**.
6. Els curtmetratges poden enviar-se mitjançant dues **modalitats**:
  - a. Enviar un correu electrònic a [cine@txicatalunya.org](mailto:cine@txicatalunya.org) amb un **link de visionat** (vimeo, youtube, etc.). S'acceptaran enllaços amb contrasenyes afegint el formulari d'inscripció degudament emplenat i una fotografia del film.
  - b. Enviar un correu electrònic [cine@txicatalunya.org](mailto:cine@txicatalunya.org) amb un **link de descàrrega**, a ser possible amb Webtransfer, acompanyat del formulari d'inscripció degudament emplenat i una fotografia del film. El format de l'arxiu no caldrà que sigui de màxima qualitat.

7. Els autors i autores poden presentar més d'una obra, cadascuna en un arxiu o link separat.
8. L'organització es posarà en contacte amb els directors dels curts seleccionats per demanar-lis l'arxiu de màxima qualitat per la seva projecció.
9. Els curtmetratges presentats poden haver estat exhibits o presentats prèviament en altres festivals i, fins i tot, haver estat premiats.
10. Els autors i les autores que presenten les obres han de ser els creadors originals del curtmetratge i han d'haver obtingut els permisos necessaris per incloure-hi la música i/o les imatges subjectes al copyright. El curtmetratge no ha de violar els drets de privacitat, copyright, marques comercials o propietats intel·lectuals de cap persona i organització. Els participants accepten que, si la seva obra inclou qualsevol material o element que impliqui els drets de terceres persones, han de tenir l'autorització expressa d'aquestes per a l'ús i exhibició abans de presentar el curtmetratge a concurs. L'obtenció d'aquesta autorització és responsabilitat del concursant. Aquests materials i elements inclouen, de manera no exhaustiva, noms, veus i imatges de qualsevol persona que aparegui en el curtmetratge, ubicacions específiques, i qualsevol material físic o audiovisual que no sigui propietat de l'autor o autora. En cas de que algun tercer reclamés drets d'imatges, drets d'autor o la vulneració de qualsevol altre propietat intel·lectual, industrial, etc., ACIM i els organismes col·laboradors, quedaran alliberats de responsabilitat.
11. Tots els curtmetratges presentats seran valorats per un Comitè de Selecció d'ACIM, que considerarà els seus mèrits estètics, expressius i de contingut. Les obres seleccionades s'exhibiran durant la Mostra.
12. El jurat estarà format per un mínim de 5 professionals aliens a l'organització de la Mostra. Donarà:
  - Premi al millor curtmetratge.
  - Menció d'honor del jurat, en cas de que es consideri convenient.
  - Premi del públic.
13. El curtmetratge guanyador rebrà un premi de 300 euros.
14. El millor curtmetratge serà projectat en la 23a Mostra de Cinema Llatinoamericà de Catalunya (Lleida, Espanya) i en el 23 San Gio' Video Festival de Verona (Itàlia).
15. El curtmetratge premiat serà la imatge de la VI Mostra de Curtmetratges per la Identitat.
16. Els materials rebuts per a la preselecció formaran part de l'arxiu de la Mostra, que no els podrà fer servir comercialment.
17. La participació en aquest concurs implica la total acceptació d'aquestes bases.

# FORMULARI D'INSCRIPCIÓ

## V MOSTRA DE CURTMETRATGES PER LA IDENTITAT

### FITXA TÈCNICA

Títol:

Durada:

Gènere:

Any de producció:

Productora:

Format original:

Format de projecció:

Premis a d'altres festivals:

Sinopsis (màx. 500 caràcters):

### DADES DEL REALITZADOR

Nom:

Cognoms:

Data de naixement:

Treballs anteriors:

Procedència:

### DADES DE CONTACTE

Nom:

Cognoms:

Adreça:

Núm.:

Pis:

Porta:

Localitat:

Província:

Codi postal:

Telèfon/s:

Adreça electrònica:



La Associació Crear per la Identitat i la Memòria (ACIM) convoca la V Muestra de Cortometrajes por la Identidad, que tendrá lugar en Barcelona, el 30 de noviembre y el 1 y 2 de diciembre de 2016. La convocatoria se registrá por las siguientes bases:

1. La participación en el concurso de cortometrajes está abierta para tod@s l@s realizador@s mayores de 16 años, individuales o colectivos, sin distinción de nacionalidad o residencia.
2. El tema prioritario de los cortometrajes será el del robo de identidad. El secuestro de niños obedece principalmente a motivos económicos y políticos. Ha sido una práctica habitual en muchas dictaduras. España, Argentina, Camboya, Ruanda, El Salvador, Vietnam, Guatemala, son algunos de los ejemplos más conocidos. Sin embargo, el secuestro de la identidad va mucho más allá en todo el mundo, en múltiples marcos culturales, y amenaza la identidad sexual, nacional, religiosa, lingüística o ideológica. Por este motivo la muestra acepta cortometrajes que enfoquen todas las variantes del **secuestro de identidad, su contexto histórico, y otros aspectos de la Memoria Histórica**.
3. Se admitirán **todos los géneros audiovisuales** (documental, ficción, creación, animación). La duración máxima de los trabajos será de **20 minutos**, incluyendo los créditos.
4. Los cortometrajes deben ser presentados en **idioma original**. En caso que el idioma original no sea el castellano o el catalán, deberán estar **subtitulados** en cualquiera de estos dos idiomas.
5. La fecha límite para recepción de las obras es el **31 de agosto de 2016**.
6. Los cortometrajes pueden enviarse a través de dos **modalidades**:
  - a. Enviar a la dirección de correo electrónico [cine@txicatalunya.org](mailto:cine@txicatalunya.org) un **link de visionado** (vimeo, youtube, etc). Se aceptarán enlaces con contraseña, acompañado del formulario de inscripción debidamente cumplimentado y una fotografía del film.

- b. Enviar a la dirección de correo electrónico cine@txicatalunya.org un **link de descarga**, preferiblemente a través de Wetransfer, acompañado del formulario de inscripción debidamente cumplimentado y una fotografía del film. El formato del archivo no hará falta que sea de máxima calidad.
7. L@s autor@s pueden presentar más de una obra, cada una en un archivo o link separado.
8. En el caso de que el corto fuese seleccionado, la organización se pondrá en contacto con el autor para requerirle un archivo de máxima calidad para su proyección.
9. Los cortometrajes presentados pueden haber sido previamente exhibidos o presentados en otros festivales, y haber sido premiados.
10. L@s autor@s que presentan obras deben ser l@s creador@s originales del cortometraje y deben haber obtenido los permisos necesarios para la inclusión en éste de música y/o imágenes sujetos a copyright. El cortometraje no debe violar los derechos de privacidad, copyright, marcas comerciales o propiedad intelectual de ninguna persona u organización. L@s autor@s participantes aceptan que, si su obra incluye cualquier material o elemento que implique los derechos de terceras personas, deben obtener de éstas el consentimiento para su uso y exhibición antes de presentar el cortometraje a concurso. La obtención de este consentimiento es responsabilidad del concursante. Estos materiales y elementos incluyen, de forma no exhaustiva, nombres, voces e imagen de cualquier persona que aparezca en el cortometraje, localizaciones específicas, y cualquier material físico o audiovisual que no sea propiedad del/la autor/a. En caso de reclamaciones de terceras personas por derechos de imagen, de autor, de propiedad intelectual, industrial o cualquier otra, ACIM y los organismos colaboradores quedarán exonerados de toda responsabilidad.
11. Todos los cortometrajes presentados serán valorados por el Comité de Selección de ACIM, que considerará sus méritos estéticos, expresivos y de contenido. Las obras seleccionadas se exhibirán durante la Muestra.
12. El Jurado estará compuesto por un mínimo de 5 profesionales ajenos a la organización de la Muestra. Otorgará:
  - o Premio al mejor cortometraje
  - o Mención de honor del jurado en caso de que lo considere oportuno
  - o Premio del público
13. El cortometraje premiado recibirá un premio de 300 euros.
14. El cortometraje ganador será proyectado en la 23 Mostra de Cinema Llatinoamericà de Catalunya (Lleida, España) y en el 23 San Gio' Video Festival de Verona (Italia).
15. El mejor cortometraje será la imagen de la VI Muestra de Cortometrajes por la Identidad.
16. Las copias y materiales recibidos para preselección pasarán a formar parte del archivo de la Muestra que no podrá utilizarlos comercialmente.
17. La participación en este concurso implica la aceptación plena de estas bases.

# FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN V MUESTRA DE CORTOMETRAJES POR LA IDENTIDAD

## FICHA TÉCNICA

Título:

Duración:

Género:

Año de producción:

Productora:

Formato original:

Formato de proyección:

Premios en otros festivales:

Sinopsis (màx. 500 caràcteres):

## DATOS DEL REALIZADOR

Nombre:

Apellidos:

Fecha de nacimiento:

Trabajos anteriores:

Procedencia:

## DATOS DE CONTACTO

Nombre:

Apellidos:

Dirección:

Nº:

Piso:

Puerta:

Localidad:

Provincia:

Código postal:

Teléfono/s:

E-mail:





The Associació Crear per la Identitat i la Memòria (ACIM) calls the V Festival of Short Films for Identity, which will take place in Barcelona in 30 November and 1 and 2 December 2016. The submission requirements are:

1. The Short Films Competition is open for all individual or collective creators older than 16 years, regardless of their site of birth or residence.
2. The priority subject of short films should be stolen identity. Children kidnapping is mainly moved by economical and political reasons. It has been a usual practice of many dictatorships. Spain, Argentine, Cambodia, Ruanda, El Salvador, Vietnam, Guatemala, are some of the best known examples. Yet, identity robbery goes further than this throughout the world, in all cultural settings, menacing sexual, national, religious, linguistic or ideological identity. Therefore, our Festival admits short films focused on **any form of identity robbery, its historical context, or with other terms of historical memory**.
3. **All audiovisual categories** (animation, fiction, documentary, drama, experimental, etc) will be admitted. Films' duration must not exceed **20 minutes**, including credits.
4. Short films must be presented in their **original language**. In case this is neither Spanish nor Catalan, they must be **subtitled** in any of these languages.
5. Deadline for films reception is **August 31, 2016**.
6. Films may be submitted by any of the following **procedures**:
  - a. Send to [cine@txicatalunya.org](mailto:cine@txicatalunya.org) a **link to a file** hosting service (vimeo, youtube, etc). The Link with its password must be sent together with the completed inscription form and a photo from the film.
  - b. Send to [cine@txicatalunya.org](mailto:cine@txicatalunya.org) a **downloadable link**, preferably through Wetransfer, together with the completed inscription form and a photo from the film. The file needs not to be maximum quality.



7. Authors may submit more than one film, each one of them in a different file.
8. In case the short film is selected, the organizers will require from authors a maximum quality copy for its exhibition.
9. Short films may have been previously screened or presented in other festivals or awarded prizes.
10. Authors presenting their work must be the original creators of the film and must have obtained the necessary permissions for the inclusion of copyrighted music and/or images within the film. The film must not infringe the rights of privacy and publicity, copyright, trademarks or intellectual property rights of any person or organisation. Entrant authors accept that for the inclusion of any material or element of the presented films which may be subject to the rights of a third party, they must obtain prior to submission of the film, the necessary consents from such party to enable its use and exhibition. Such consent(s) shall be at the expense of the entrant. A non-exhaustive list of such material or elements include: name, voice and likeness of any person appearing in the film, specific locations any physical, audio and/or audio-visual material which the entrant does not own. In case that a third party may claim image rights, authorship or any other intellectual, industrial or other right, ACIM and other collaborative institutions will be exonerated from any responsibility.
11. All works presented will be evaluated by the Selection Committee from ACIM, in terms of their aesthetic, expressive and thematic merits. Selected films will be exhibited during the festival.
12. The Jury will be composed by at least 5 professionals not belonging to the Festival organization. Awards will be:
  - Best short film
  - Jury's award (if suitable)
  - Audience Award
13. The Best Short Film will be screened at the 23 Latinamerican Film Festival of Catalunya (Lérida, Spain) and in the 23 San Gio' Video Festival of Verona (Italy).
14. The work selected as Best Short Film will receive a 300 € award.
15. The awarded short film will be the image of the VI Festival of Short Films for Identity.
16. All materials received for pre-selection will remain in the archives of the Festival, but not available for commercial purposes.
17. Entering this competition implies full acceptance of the submission requirements.

# INSCRIPTION FORM

## V FESTIVAL OF SHORT FILMS FOR IDENTITY

### TECHNICAL

Title:

Duration:

Genre:

Production year:

Studio:

Original Format:

Format:

Awards in other festivals:

Synopsis (maximum 500 characters):

### DATA DIRECTOR

Name:

Surname:

Date of Birth:

Previous work:

Hometown:

### CONTACT

Name:

Surname:

Address:

Number:

Floor:

Gate:

Location:

State:

ZIP Code:

Phone / s:

E-mail: